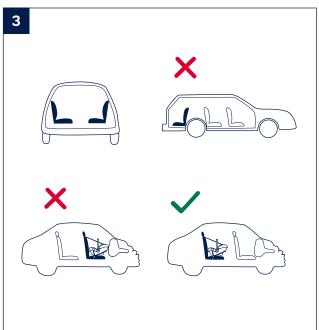
# 请妥善保存本说明 书以备不时之需!

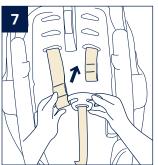
使用产品前请仔细阅读本说明书, 并妥善保存以供日后参照。不依照本说明书的指示操作, 可能会影响到您宝宝的安全。



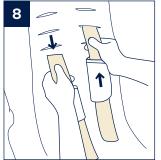


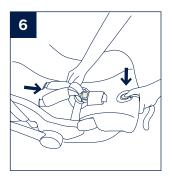


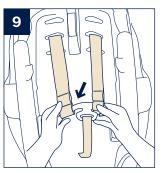


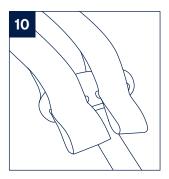


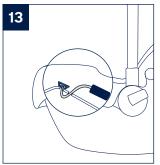


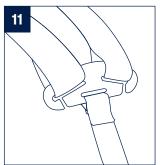


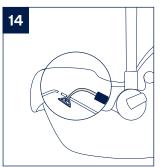


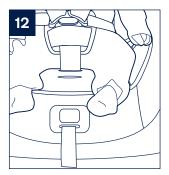


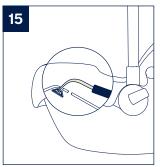


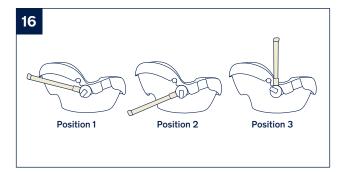






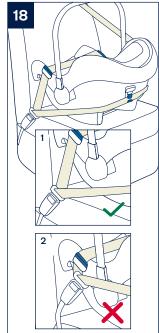


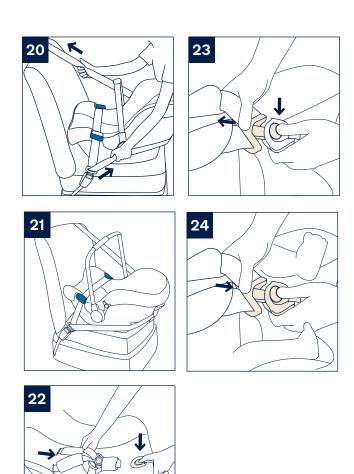


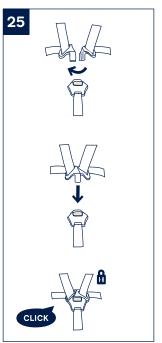








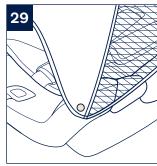


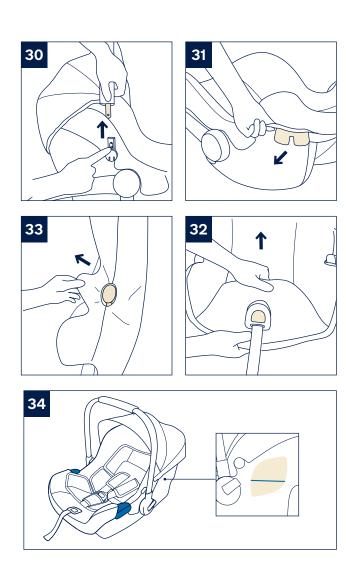












# Designed around your life

# 目录

产品资讯	3
保修条件	
宝宝使用要求	4
单独使用婴儿提篮	5
产品组件及各部件名称	6
<b>数</b> 生 言 <b>古</b>	7
产品使用	10
保养与维护	15
English	17



# 产品资讯

产品名称:	
生产日期:	

# 保修条件

保修始于产品购买日。我们提供维修服务,但不提供产品退换,即使某些零件曾经过维修,也不会因此延长保修期限。Nuna有权利针对产品改善设计,是此先前制造的产品则无更换之义务。相关保修资讯,详见官网:www.nunababy.com/cn/warranty

产品名称 提篮式婴儿汽车安全座椅

主要材质 塑胶、五金、布

产 地 中国

# 宝宝使用要求

本产品适合于满足下列要求的宝宝:

适用范围 13公斤(约1.5岁)以下的宝宝

适用群组 0+组

# 单独使用婴儿提篮

- 1- 这是"通用类"儿童约束系统,符合: GB 27887-2011《机动车儿童成员用约束系统》 及欧洲安全标准ECE R44。作为通用儿童约束系统,适合大多数,而不是全部的汽车座椅。
- 2 · 如果汽车制造商在使用手册中述明可以让适用 此年龄段的"通用类"儿童约束系统配合的话 ,那么更容易达到正确的匹配。
- **3** 此儿童约束系统归类为"通用类",比其他无标示此注意事项的儿童约束系统可适用于较多车辆。
- **4** 本儿童约束系统适用于符合: GB 14166或欧洲安全标准ECE R16的三点式安全带的汽车。
- **5** 如有疑问,请咨询儿童约束系统制造商或销售商。

请将本说明书存放在婴儿提篮上(如下图)。组 装和使用本产品之前,请务必详细阅读说明 书。



# 产品组件及各部件名称

1 座垫

8 遮阳篷固定座

2 侧面卡槽

9 遮阳篷

3 小座垫

10 把手

4 调整织带

11 把手按钮

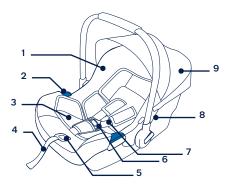
5 调整按钮

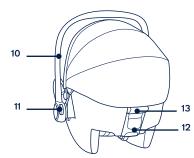
12 后向卡槽

6 安全扣

13 推车释锁手把

7 肩带





本婴儿提篮适用干体重13公斤以下的宝宝。

儿童约束系统的每条与车辆连接的织带应系 紧, 约束儿童的织带应根据儿童的身体进行 调整。织带不得扭曲。

将您的宝宝放入婴儿提篮后, 必须正确的扣 合及使用婴儿提篮安全带, 并确保腰部织带 能有效束缚骨盆部位。

本儿童约束系统若干意外中遭受剧烈撞击后 不可继续使用, 应立即更换儿童约束系 统。意外可能导致儿童约束系统产生潜在危 险。

请勿擅自改造本儿童约束系统, 或使用其他 厂商生产的零件来配合本儿童约束系统使 用。儿童约束系统的性能会被影响, 从而导 致受伤或死亡。

请让座椅远离日光, 以免产品温度过高对儿 童的皮肤造成伤害。

请勿让您的宝宝单独留在婴儿提篮内而无人 照顾。

在碰撞事故中易造成伤害的行李和物品应被 妥善安放。

当本婴儿提篮没有座布时, 请勿使用。

请勿使用非本制造商推荐的座布, 响儿童安全座椅的总体性能。

不得使用除说明文件描述的和儿童约束系统 上标识的任何其他受力点。请勿让汽车车门 卡住婴儿提篮的任何组件。

严禁将本婴儿提篮装置于有安全气囊的座位 上使用。

没有任何婴儿提篮可以保证100%远离伤亡, 然而正确的使用本婴儿提篮可以降低宝宝伤 亡的机率。

请勿在未阅读或了解本婴儿提篮说明书及汽 车说明书之前, 使用或安装本婴儿提篮。因 为可能会导致严重受伤或死亡的危险。

本婴儿提篮如有任何损坏或零件缺失时. 请 勿继续使用。

请勿让您的宝宝穿过大的衣物,所穿的衣物 必须能让婴儿提篮的安全带适当而安全地扣 在宝宝两腿之间。

请勿将未使用汽车安全带固定住的婴儿提篮 留在车内, 以免紧急煞车时, 伤害到其他乘 客。若不经常使用婴儿提篮时,请将其搬离 汽车座椅。

请勿使用二手婴儿提篮或来历不明的婴儿提 篮. 因为它们可能存在危害宝宝安全的潜在 危险。

不可使用绳子等其他物件代替汽车安全带, 以避免儿童被粗细绳索意外勤住。

长期不使用婴儿提篮时, 请将其搬离汽车座 椅。

8

有关零件更换或维修问题,请向销售商查 询。

不管在哪种状况下使用,把宝宝放入提篮后,请一直为宝宝系好安全带,以免宝宝从提 篮内跌出。

本儿童约束系统仅能安装到有固定靠背的汽车座椅上,不能安装到靠背无法固定,以致靠背向前折叠或自由转动的汽车座椅上。

手提婴儿提篮前,请确认宝宝已系好安全带,且把手固定于直立段位。

请勿使用其他厂商的小座垫来配合本婴儿提 篮使用。如需更换配件时,请与销售商联 系。

请勿将婴儿提篮置于桌子、椅子等高于地面 的平台上。

请勿使用任何润滑剂擦拭本婴儿提篮。

即使是在短途旅行上,宝宝也必须在儿童安全座椅内,因为这是大多数事故发生的时间。

购买五年后不可以再使用本儿童安全座椅, 因为时间久了儿童安全座椅零件的性能可能 会降低,或长期暴露在阳光下,这些情况都 可能使儿童安全座椅在事故中不能充分发挥 其保护作用。

# 产品使用

# 安装注意事项

- ! 请勿将此婴儿提篮安装在二点式安全带的汽车 座椅上(未配合底座使用时),由于此种安全带 功能不完善,使用是非常危险的**(1)**
- ! 此婴儿提篮适合安装在设置有三点式安全带的 汽车座椅上**(2)**
- ! 请勿将此婴儿提篮安装在相对于汽车的行驶方 向横向或后向或有空气囊(3)的汽车座椅上。
- ! 请勿将此婴儿提篮安装在前座上,防止意外发生时造成宝宝伤亡**(3)**
- ! 请勿将此婴儿提篮安装于可移动的汽车座椅上。

# 肩带正确位置

请依照宝宝的身高,选择一对高度合适的肩带 孔。

- ! 肩带须穿过最接近宝宝肩膀位置的肩带孔(4), 肩带位置太高是不正确的(5)
- ! 若肩带位置不合适, 意外发生时可能造成宝宝 被抛出婴儿提篮的危险。

9 PIPA 说明书 PIPA 说明书 10

# 调整肩带高度

请注意肩带在安装过程中必须要正确。如果安装不正确,将不能保护您的宝宝安全。

肩带末端必须固定在T型铁片上。

请确认肩带末端固定在T型铁片之前没被缠绕。

- 1- 按压婴儿提篮前端的调整按钮,并向外拉肩带,以调松肩带(6)
- 2 · 将婴儿提篮背面的两条肩带从T型铁片上取下 (7)
- 3-拉出肩带,再将肩带穿入高度合适的肩带孔 (8)
- 4 将T型铁片重新穿入肩带末端的织带环中(9)

肩带末端有两个肩带环可供选择。

- ! 较小的宝宝可以使用上面肩带环(10)
- ! 较大的宝宝可以使用末端肩带环(11)

# 调整胯带位置

依宝宝大小、胯带有3个段位可供调节(12)

- 1- 小宝宝使用时, 胯带穿过两个胯带孔(13)
- 2 一般的宝宝使用时,胯带穿过靠近宝宝的胯带孔(14)
- **3** 更大的宝宝使用时,胯带穿过远离宝宝的胯带 孔**(15)**

## 调整把手

1- 把手有3个段位可供调整。

当作婴儿椅使用时,请用段位(16)-2

手提或置于汽车、推车内时,请用段位 (16)-3

- 2 · 调整把手位置时,先按压两边的把手按钮 (17)-1
- 3 将把手旋转到适合段位后再松开把手按钮 (17)-2

# 单独安装婴儿提篮

1- 将婴儿提篮置于合适的汽车座椅上,拉出汽车 安全带后扣好汽车安全扣,再将汽车腰带卡入 婴儿提篮两边的卡槽内(18)

PIPA 说明书

11

- ! 车辆安全带母扣段若太长,接触到或超过儿童 约束系统受力点位置,则不能使用。如有疑 问.请咨询儿童约束系统制造商或销售商。
- 2 将汽车肩带卡入婴儿提篮后面的卡槽内(19)
- 3 用力拉紧汽车安全带, 使汽车安全带紧实的 系住婴儿提篮(20)
- **4** 当婴儿提篮安装在汽车座椅上时,贴标上的 水平线必须与地面平行**(34)**
- ! 尽力拉紧汽车安全带,并确定汽车安全带没有松弛或扭曲。
- ! 请检查汽车安全带是否正确固定婴儿提篮(21)

# 宝宝乘坐

小座垫的作用是为了保护宝宝, **0-6**个月的宝宝必须使用小座垫。使用小座垫前, 请装上填充物。

将宝宝放入提篮后,请确认肩带高度是否合 适。

- 1- 按压座椅前端的调整按钮,并向外拉肩带, 以完全调松肩带(22)
- 2 按压红色按钮,松开安全扣(23)

- 3 将宝宝放入座椅, 并扣合安全扣(24)(25)
- 4 向外拉调整织带,调紧肩带(26)
- ! 请注意,宝宝与肩带之间须有一个手掌的间 距。

# 使用遮阳片

- 1- 拉开遮阳篷上方的拉链(27)
- 2 拉出遮阳片(28)
- 3 通过磁铁固定在婴儿提篮两侧(29)

# 拆卸遮阳篷和座垫

- **1** 拆卸遮阳篷时,按压遮阳篷卡座内的凸点,同时拨出遮阳篷条即可**(30)**
- 2 将位于婴儿提篮边缘背面的固定片拉出(31)
- 3 · 将婴儿提篮背面的两条肩带从T型铁片上取下 (7)
- 4 · 依(32)所示做法将座垫从调整按钮周围移除。
- 5 将座垫从推车释锁按钮上分离(33)

# 保养与维护

当宝宝大于6个月时,小座垫填充物拆除后, 请将其存放于宝宝无法接触到的地方。

请以30度以下水温清洗。

请勿使用熨斗熨烫。

请勿使用漂白剂及干洗。

请勿使用未经稀释的中性清洁剂、汽油或其他 有机溶剂清洗本儿童保护装置,否则可能对保 护装置造成损坏。

请使用柔软的布和温水清洗婴儿提篮。

请勿大力扭干,过分大力扭干可能留下皱褶。

请干阴凉处铺平晾干。

当长时间不使用婴儿提篮或底座时,请将婴儿 提篮或底座从汽车座椅上拆除,并存放于阴凉 处及宝宝不易接触的地方。

# IMPORTANT! KEEP THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE:

READ CAREFULLY

### **Contents**

Product information Warranty	19
Child Usage Requirements	19
For use without base	20
Parts List	2
Warnings	22
Product Use	24
Cleaning and Maintenance	27

### **Product Information**

Model Number:	
Manufactured in	(date):

### Warranty

We have purposely designed our high-quality products so that they can grow with both your child and your family. Because we stand by our product, our gear is covered by a custom warranty per product, starting from the day it was purchased. Please have the proof of purchase, model number and manufactured in date available when you contact us.

For warranty information please visit: www.nunababy.com/cn/warranty

### **Child Usage Requirements**

This Infant child restraint is suitable for use with children who meet the following requirements:

Weight: under 13 kg (approximately 1.5 years old or under)

Group: 0-

### For use without base

- This Infant child restraint is a 'Universal' child restraint for general use in vehicles and it will fit most, but not all, car seats.
- 2 A correct fit is likely if the vehicle manufacturer has declared in the vehicle handbook that the vehicle is capable of accepting a 'Universal' child restraint for this age group.
- 3 This Infant child restraint child restraint has been classified as 'Universal' under more stringent conditions than those which applied to earlier designs which do not carry this notice.
- 4 This Infant child restraint is only suitable for use in the listed vehicles fitted with 3-point retractor safety-belts, approved to European Regulation No. 16 or other equivalent standards.
- 5 If in doubt, please consult the child restraint manufacturer or the retailer.

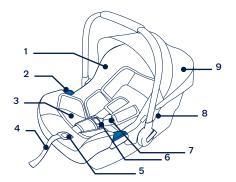
Please keep the instruction manual in the infant child restraint as figure. Read these instructions carefully before use and keep them for future reference.

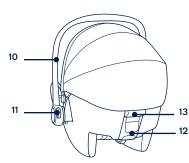


### **Parts List**

- 1 Seat Pad
- 2 Side Guides
- 3 Infant Insert
- 4 Adjustment Webbing
- 5 Adjustment Button
- 6 Safety Buckle
- 7 Shoulder Harness Straps

- 8 Canopy Mount
- 9 Canopy
- 10 Handle
- 11 Handle Button
- 12 Rear Guide
- 13 Stroller Release Handle





### WARNING

This Infant child restraint is designed ONLY for child weighing under 13kg.

Any straps holding the restraint to the vehicle should be tight, that any straps restraining the child should be adjusted to the child's body, and that straps should not be twisted.

The importance of ensuring that any lap strap is worn low down, so that the pelvis is firmly engaged, shall be stressed.

The Infant child restraint should be changed when it has been subject to violent stresses in an accident.

Concern the danger of making any alterations or additions to the device without the approval of the Type Approval Authority, and a danger of not following closely the installation instructions provided by the Infant child restraint manufacturer.

The Infant child restraint should be kept away from sunlight, otherwise it may be too hot for the child's skin.

Child is not left in the Infant child restraint system unattended.

Any luggage or other objects liable to cause injuries in the event of a collision shall be properly secured.

The Infant child restraint shall not be used without the soft goods.

The soft goods should not be replaced with any besides the ones recommended by the manufacturer. The soft goods constitute an integral part of the Infant child restraint performance.

**DO NOT** use any load bearing contact points other than those described in the instructions and marked on the Infant child restraint.

The rigid items and plastic parts of a Infant child restraint shall be so located and installed that they are not liable, during everyday use of the vehicle, to become trapped by a movable seat or in a door of the vehicle.

Do not to use the Infant child restraint in seating positions where an active frontal airbag installed.

NO Infant child restraint can guarantee full protection from injury in an accident. However, proper use of this Infant child restraint will reduce the risk of serious injury or death to your child.

**DO NOT** use or install this Infant child restraint until you read and understand the instructions in this manual and in your vehicle owner's manual.

**DO NOT** use this Infant child restraint if it has damaged or missing parts.

**DO NOT** have your child in large/oversized clothes because this may prevent your child from being properly and securely fastened by the shoulder harness straps and the harnesses between thighs.

DO NOT leave this Infant child restraint or other items unbelted or unsecured in your vehicle because unsecured Infant child restraint can be thrown around and may injure occupants in a sharp turn, sudden stop. or collision.

**NEVER** use a second-hand Infant child restraint or an infant child restraint whose history you do not know because they may have structural damage that endangers your child's safety.

**NEVER** use ropes or any other substitutes to secure Infant child restraint in vehicle or to secure child into Infant child restraint. Only use vehicle belt to secure Infant child restraint in vehicle.

Remove this infant child restraint from the vehicle seat when it is not in regular use.

Consult the distributor for issues concerning maintenance, repair and part replacement.

To avoid the risk of falling out, always secure the child using the safety harness when the child is placed in Infant child restraint, even when the Infant child restraint is not in the vehicle.

Before carrying the infant child restraint by hand, ensure that the child is fastened with the safety harness, and that the handle is correctly locked in a vertical position.

**DO NOT** put anything other than the recommended inner cushions in this Infant child restraint.

To avoid serious injury or death, NEVER place infant child restraint on elevated surface seat with child in it.

The parts of this Infant child restraint should not be lubricated in any way.

Always secure child in Infant child restraint, even on short trips, as this is when most accidents occur.

**DO NOT** use this Infant child restraint for more than 5 years after the purchase date as parts may degrade over time, or from exposure to sunlight, and may not perform adequately in a crash.

### **Product Use**

### Installation Concerns

DO NOT install this Infant child restraint on vehicle seats with 2-Point Retractor Safety Belts without the Base. (1)

This Infant child restraint is suitable for vehicle seats with a 3-point Retractor Safety Belt (with or without base) ONLY. (2)

DO NOT install this Infant child restraint on vehicle seats that face sideways (3) or rearward (3) with respect to the moving direction of the vehicle.

DO NOT place rear-facing child restraint on front seat with air bag. Death or serious injury may occur. (3) Please reference vehicle owner's manual for more information.

It is recommended to install this Infant child restraint on the rear vehicle seat. (3)

DO NOT install this Infant child restraint on vehicle seats unstable during installation.

### Shoulder harness position

Check that Shoulder Harness Straps are set at the proper height. Please choose the proper pair of shoulder harness slots according to the child's height.

- ! Shoulder Harness Straps must go into the harness slots nearest to your childs shoulders (4), but not above the shoulder line. (5)
- If the Shoulder Harness Straps are not at proper height, the child might be ejected the infant child restraint if there is a crash.

### Shoulder harness straps height adjustment

Use extreme care in threading the Shoulder Harness Straps according to the figure. If the Shoulder Harness Straps are not secure, they will not protect your baby.

The ends of the Shoulder Harness Straps must hang in front of the junction plate.

Ensure that the shoulder harness straps are not twisted before reassembling the ends onto the junction plate.

- 1 Press the adjustment button at the front of the seat and pull on the shoulder harnesses to loosen them. (6)
- 2 At the back of the seat, take the harness ends off the metal junction plate. (7)
- 3 Pull the harnesses through the slots in the seat. Insert them into the appropriate set of slots. (8)

4 - Reassemble the harness ends onto the junction plate. (9)

The ends of the Shoulder Harness Straps have two loops.

- ! For a smaller baby, use the upper shoulder harness loops. (10)
- ! For a larger baby, use the end shoulder harness loops. (11)

### **Crotch belts**

Identify crotch belt slot that will achieve a snug fit. Change crotch belt slot if necessary. (12)

- 1 Smaller babies use this position. Crotch belt is threaded through rear slot and up through front slot as shown. (13)
- Medium sized babies use this position. Crotch belt is threaded into rear slot as shown. (14)
- **3** Larger babies use this position. Crotch belt is threaded through front slot as shown. (15)

### Handle adjustment

- The handle of the infant child restraint can be adjusted to 3 positions. Baby chair position. (16)-2 Position for car, hand or stroller transportation. (16)-3
- 2 To adjust the handle positon, squeeze handle buttons on both sides to release it. (17)-1
- 3 Rotate handle until it clicks into any of the 3 positions. (17)-2

### Installation without base

- Place the infant child restraint onto the vehicle seat where you wish to put it. Pull the vehicle safety belt out and lock it into the vehicle buckle, sliding the vehicle lap belt into the side guides of the infant child restraint. (18)
- ! The child restraint can not be used if the vehicle safety belt buckle (female buckle end) is too long to anchor the child restraint securely. (18)-1
- 2 Pull the diagonal belt behind the front end of the child restraint and then through the blue belt guide. (19)
- 3 Pull the vehicle shoulder belt to fasten the infant child restraint tightly and securely. (20)
- 4 Level line on carrier must be level to the ground when the child restraint is installed. (34)

- ! Tension the vehicle safety belt as much as possible, checking that it is not loose or twisted.
- After installing the infant child restraint, always check that the vehicle belts are routed correctly and securely fastened into the vehicle buckle. (21)

### Securing child

Foam inside infant insert is present to ensure that harness fits child properly. Infant insert must be used for children 0-6 months.

After the child is placed into the seat, check whether the Shoulder Harness Straps are at proper height.

- While pressing the adjustment button located at the front of the infant child restraint, pull completely the two Shoulder Harness Straps of the infant child restraint. (22)
- 2 Unlock the buckle of the harnesses by pressing the red button. (23)
- Place the child into the infant child restraint and lock the buckle. (24)
   Please refer to (25).
- 4 Tighten the shoulder harness straps by pulling the adjustment webbing.
   (26)
- ! Make sure the space between the child and the Shoulder Harness Straps is about the thickness of one hand.

### Canopy

- 1 Unzip the zipper behind the front canopy bow. (27)
- 2 Pull the canopy out of the compartment. (28)
- **3** Attach the magnets on each corner to the front of the child restraint. **(29)**

### Detach canopy and seat pad

- To disassemble the canopy, press the button in the canopy mount and pull the canopy bow out. (30)
- 2 Pull the fastening pieces underneath the edge of the seat out. (31)
- 3 Pull the harness out of the metal junction plate. (7)
- 4 Remove the seat pad from the adjustment button as shown in. (32)
- 5 Remove the seat pad from the Stroller release button as shown in. (33)

### **Cleaning and Maintenance**

After child is older than 6 months, please remove the foam from the infant insert and store it somewhere your child cannot access it.

Please wash the soft goods with cold water under 30°C.

Do not iron the soft goods.

Do not bleach or dry clean the soft goods.

Do not use undiluted neutral detergent, gasoline or other organic solvent to wash the infant child restraint. It may cause damage to the infant child restraint.

Use only mild detergent, water and a soft cloth to clean the child restraint shell, handle and harness straps.

Do not twist the soft goods to dry with great force. It may leave the soft goods with wrinkles.

Please hang dry the soft goods in the shade.

Please remove the infant child restraint from the vehicle seat if not in use for a long period of time. Put the infant child restraint in a cool, dry place and somewhere your child can not access it.